

**Bedienungsanleitung, Zusammenbauanleitung
und Ersatzteilliste für**

Späneabsauganlage Typ ABS 1000



⚠ Sie dürfen das Gerät nicht in Betrieb nehmen, bevor Sie diese Bedienungsanleitung gelesen, alle angegebenen Hinweise beachtet und das Gerät wie beschrieben montiert haben.

Inhalt:

1. Sicherheitshinweise
2. Konformitätserklärung
3. Bestimmungsgemäße Verwendung
4. Restrisiken
5. Technische Daten
6. Inbetriebnahme
7. Wartung und Pflege
8. Garantie
9. Zusammenbauanleitung
10. Ersatzteilliste

1. EG-Konformitätserklärung

entstehend der EG-Richtlinie 98/37 EG

Wir ATIKA GmbH & Co. KG
Schinkelstraße 97
D-59229 Ahlen

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Späneabsauganlage Typ E1000-6, baugleich Typ ABS 1000

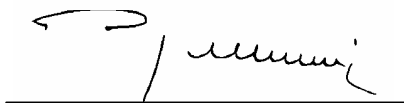
auf die sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien 98/37 EG, sowie den Anforderungen den anderen einschlägigen EG-Richtlinien

89/336/EWG und 73/23/EWG

entspricht.

Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und technische Spezifikationen herangezogen:

**DIN EN 292-1: 1991-11 , DIN EN 292-2: 1991-11 ,
DIN EN 60204-1: 1993-06 , EN 55014**



Ahlen, 02.04.2004

A. Pollmeier, Geschäftsleitung

⚠ 2. Sicherheitshinweise

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um sich selbst und andere vor möglichen Verletzungen zu schützen.

1. Die Späneabsaugung nur auf
 - festem
 - ebenen
 - schwingungsfreien Untergrund betreiben.

2. Es ist für ausreichende Frischluft und Lichtverhältnisse zu sorgen.
3. Standplatz von Stolpergefahren freihalten.
4. Die Späneabsaugung nicht in feuchter bzw. nasser Umgebung, sowie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen betreiben.
5. Nicht zulässig in explosionsgefährdeten Räumen.
6. Nicht abgesaugt werden dürfen:
 - funkenerzeugenden Maschinen oder Zündquellen.
 - Holz- und Metallstücke.
 - explosive und gesundheitsschädliche Medien wie Lacknebel, Gase und Stäube.
7. Personen unter 16 Jahren und nicht mit der Absaugung Vertrauten ist das Betreiben untersagt.
8. Der Bedienende ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten verantwortlich.
9. Kinder sind unbedingt fernzuhalten.
10. Maschine abschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen bei:
 - Reparaturarbeiten
 - Wartungs- und Reinigungsarbeiten
 - Beseitigung von Störungen
 - Transport der Absauganlage
 - Wechseln des Spänesacks
 - Verlassen der Maschine (auch bei kurzzeitiger Unterbrechung)
11. Nie defekte Anschlußleitungen verwenden.
⚠ Der Elektroanschluß bzw. Reparaturen an elektrischen Teilen der Maschine hat durch einen konzessionierten Elektrofachmann zu erfolgen, wobei die örtlichen Vorschriften insbesondere hinsichtlich der Schutzmaßnahmen zu beachten sind.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Späneabsaugung ist geeignet zum Absaugen von Fräs-, Hobel- und Sägespänen (nicht Staub), wie sie z.B. an Fräsen, Tischkreissägen und Hobelmaschinen entstehen.
- Das Gerät darf wegen der Staubemission innerhalb eines Raumes nicht länger als ½ Stunde pro Tag betrieben werden.
- Die Sicherheitsregeln für das Abscheiden von Holzstäuben der BG- Holz ZH 1/ 139 werden mit diesem Gerät nicht eingehalten.
- Beim Reinigen von Böden dürfen keine Holz-, Metall- und Steinstücke oder vergleichbares aufgesaugt werden.
- Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandsetzungsbedingungen und die Befolgung der in der Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.
- Jeder weiter darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden jeder Art haftet der Hersteller nicht: Das Risiko trägt allein der Benutzer.

4. Restrisiken

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion noch Restrisiken bestehen:

- Elektrostatische Entladung am Saugschlauch.
- Quetschen an beweglichen Maschinenteilen.
- Austreten von Stäuben.
- Gefährdung durch Strom, bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlußleitungen.
- Berührung spannungsführender Teile bei geöffneten elektrischen Bauteilen.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz.
- Brandgefahr.
- Desweiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.

5. Technische Daten

Wechselstrommotor	230V/1~ 50 Hz
Aufnahmeleistung	550 W
Abgabeleistung	370 W
Drehzahl	2800 min ⁻¹
Luftleistung	1000 m ³ /h
Unterdruck	1,6 kN/m ²
Saugschlauch	Ø 100 x 2500 mm
Abmaße	850 mm x 470 mm x 1700 mm
Gewicht	22 Kg
Geräuschkenwerte	Leerlauf 74 dB (A) Arbeitslauf 83 dB (A)
Abfüllmenge max.	50 l

6. Inbetriebnahme

- Stellen Sie die Späneabsaugung an einen Platz, der folgende Bedingungen erfüllt:
 - festen und ebenen Boden
 - frei von Stolpergefahren
 - ausreichend Licht- und Luftverhältnisse
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch:
 - Anschlußleitung auf defekte Stellen (Risse, Schnitte o. dgl.)



verwenden Sie keine defekten Leitungen

- **Netzanschluß:**

Verwenden Sie Anschluß- bzw. Verlängerungskabel nach DIN 57 282 (H 07 RN-F) mit einem Aderquerschnitt von mindestens

- 1,5 mm² bei Kabellängen bis 25m
- 2,5 mm² bei Kabellängen über 25m

Geerdete Schuko-Steckdose verwenden, Netzspannung 230V mit Fehlerstromschutzschalter und Absicherung 10 A träge.

7. Wartung und Pflege



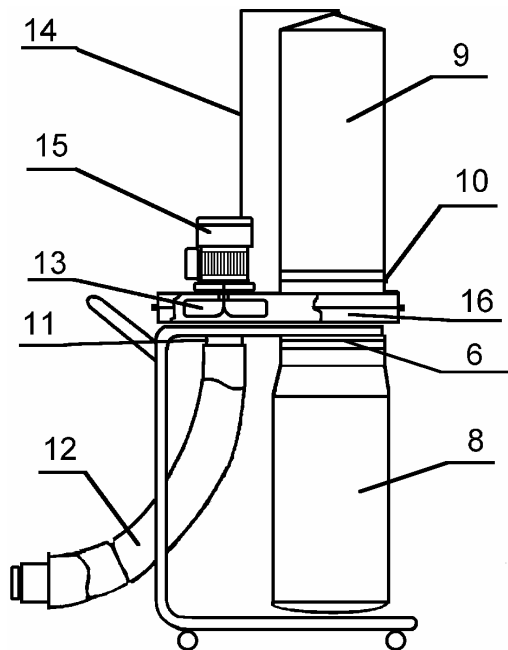
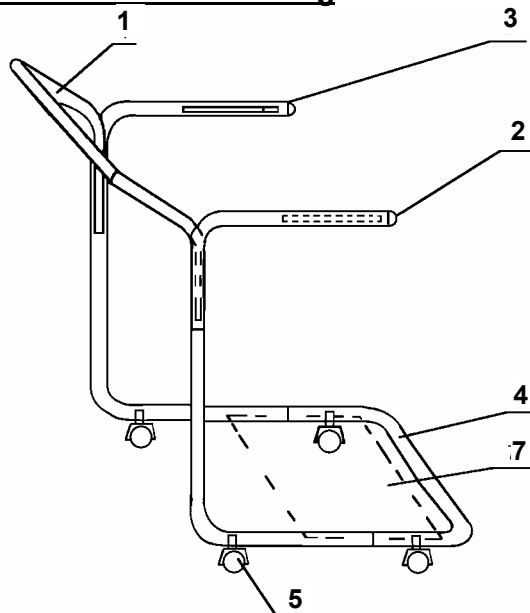
Bei Wartungsarbeiten Netzstecker ziehen

- Spänesack leeren wenn:
 - Füllvolumen 50 l erreicht
 - oder nach jedem Gebrauch
- Zum Erhalt der Saugleistung bei Spänesackwechsel Filtersack reinigen.
- Beim entleeren und reinigen ist unbedingt eine Staubmaske (Partikelfilter Filterklasse 2) zu tragen.

8. Garantie

- Wir übernehmen 2 Jahr Garantie ab Lieferung des Gerätes vom Lager des Händlers und zwar für Mängel, die durch Material bzw. Fabrikationsfehler aufgetreten sind.
- Für Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung bzw. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, sind Garantieansprüche ausgeschlossen. Fehlerhafte Teile sind unserem Werk porto- bzw. frachtfrei einzuschicken. Die Entscheidung auf kostenlose Ersatzteillieferung obliegt uns.
- Anfallende Garantiarbeiten werden von uns oder einer von uns autorisierten Servicestelle ausgeführt. Es bedarf unserer ausdrücklichen Genehmigung, die Behebung des Garantieschadens von einer anderen Firma vornehmen zu lassen.
- Nur bei Verwendung von Original-Ersatzteilen leisten wir Garantie.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

9. Zusammenbauanleitung



1. Stecken Sie das Rohrgestell (4) mit den Rohrgestellen (2 u. 3) zusammen.
2. Stecken Sie die Räder in die dafür vorgesehenen Löcher.
3. Montieren Sie den Griff (1) mit 4 Senkschrauben M6 an die Rohrgestelle (2 u. 3). ⚠ Ziehen Sie die Muttern mit Unterlegscheiben noch nicht fest.
4. Verschrauben Sie das Auflageblech (7) mit dem Rohrgestell. Blechschrauben 3,7 x 9 verwenden.
5. Befestigen Sie das Kunststoffgehäuse (16) am Rohrgestell (2 u. 3). Verwenden Sie dazu die Schrauben und Muttern M4.
6. Ziehen Sie alle Schrauben fest an.
7. Schrauben Sie die Halterung (14) an das Kunststoffgehäuse (16). Regulieren sie die Höhe mit der vormontierten Mutter.
8. Verbinden Sie den Schlauch (12) und den Spänesack (8) mit dem Kunststoffgehäuse (16). Verwenden Sie dazu die Schlauchschellen (Nr. 11 für den Schlauch) und den Schnellverschluß (Nr. 6) für den Spänesack).

10. Ersatzteilliste

Position	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückzahl
1	360610	Griff	1
2	360611	Rohrgestell rechts	1
3	360612	Rohrgestell links	1
4	360613	Rohrgestell mit Laufrädern	1
5	360614	Laufrad	4
6	360629	Schnellverschluß	1
7	360616	Auflageblech	1
8	360617	Spänesack	1
9	360618	Filtersack	1
10	360625	Schlauchschelle groß	1
11	360624	Schlauchschelle klein	2
12	360619	Schlauch	1
13	360620	Lüfterrad	1
14	360621	Halterung	1
15	360622	Motor	1
16	360623	Kunststoffgehäuse	1

ATIKA GmbH & Co. KG

Schinkelstraße 97, 59227 Ahlen • Postfach 21 64, 59209 Ahlen • Germany

Telefon +49 (0) 23 82 / 8 92-0 • Telefax +49 (0) 23 28 / 8 18 12

E-mail: atika@info.de • Internet: www.atika.de